

Deutsch Mag

Nummer 1 • Juni 2020

5^e LCE

Unsere
Lustige
Chroniken sind
Erstaunlich!



Zeichnung: Noémie C.

Quarantäne:
Aktivitäten, Tipps, Spiele, News...
Alles, was du wissen musst!

Kennst du die
Elsässiche Pizza?



10 Fake News



Ein Orchester
Während der
Quarantäne?



INHALT

3 • AKTUELL

Ein Orchester während der Quarantäne?

4 • TIERE

Vom Austerben bedrohte Tiere :
Wie kann man sie schützen?

5 • WERBUNG

SAKASPA — Weniger zerbrechlich als unzerbrechlich!

6 • KOCHEN

Kennst du die elsässische Pizza?

7, 8 • AKTUELL

10 Coronavirus FAKE NEWS:
Wie kann man nicht reingelegt werden ?

9, 10 • FREIZEIT

Wie man einen Origami-Fisch in 16 Schritten macht

11 • AKTUELL

Mit einer Maske laufen:
Werden Sie der Aufgabe gewachsen sein?

12, 13 • TEST

Wie reagierst du unter Quarantäne?

14 • SPIEL

Kannst du auf Deutsch essen?

DEUTSCH MAG

Une publication du Collège Charles Gounod
6 bis rue Gounod
92210 St-Cloud

Directrices de publication

Madame MESTAS et Madame BRINCOURT

Encadrement

Madame RELISIEUX

Grafiker

An Pha D.

Journalisten

Audrey M., Camille, Célian O., Joseph, Marie B., Myrtille B.,
Noémie C., Romane L., Roselynn B., Ryan, Thomas L.,
Timothée L., Yehansa J.

Zeichnungen

A. T., Noémie C., Yehansa J.

ÉDITORIAL

Willkommen bei der NUMMER 1
von DEUTSCH MAG 5^e LCE!

Voici notre journal, on espère que
vous allez aimer nos articles et nos jeux.
Bonne lecture ! - Yehansa. J

Es ist eine neue Zeitschrift, in der
entdeckt (*découvert*) wird, wie man
sich selbst „dekonfiniert“ - Noémie C.

Pendant la réalisation du journal j'ai pu
me mettre dans la peau d'un journaliste
et ça m'a plu, mais je ne choisirais pas ça
comme métier. - Joseph

Faire la mise en page d'un journal ?
Nicht so einfach... - An Pha D.

Nous avons tous beaucoup travaillé
pour que le journal soit
großartig (*formidable*) ! - Audrey M.

Genieße (*profite*) und hab Spaß!
- Romane L.

Bon déconfinement et lisez bien ce journal,
es gibt viele gute Tipps! - Célian O.

Eine Zeitschrift während der
Quarantäne schreiben, c'est différent
de d'habitude ! - Timothée L.

Es war wirklich ein tolles **Abenteuer**
(*aventure*), diese Zeitschrift mit der
LCE-Gruppe zu kreieren! Alle haben mich
beeindruckt (*impressionnée*), ich habe
unglaubliche (*incroyables*) Talente
entdeckt (*découvert*). - Frau Relisieux

Nous vous souhaitons une bonne
lecture et espérons que ce journal vous
plaise. Schöne Ferien! - Marie B.

VIELEN DANK an
alle Journalisten,
die Zeichner
und An Pha
für das tolle Layout!

Viel Spaß beim Lesen und...
Hab Spaß! - Camille

AKTUELL

Keine Orchester, keine Konzerte mehr in Zeiten der Quarantäne?

Text: Noémie C. und Roselynn B.

In diesem Artikel geht es um Musiker und Orchester! Während der Quarantäne mussten sie ihre Organisation revidieren. Sie mussten sich zu Hause **aufnehmen** und ihr Video dann an einen Cutter **schicken**, der die verschiedenen Videos zu einem **zusammenfügte**. Der einzige **Nachteil** ist, dass sie keinen Dirigenten haben, also müssen sie ein Metronom haben, um zusammen zu sein.

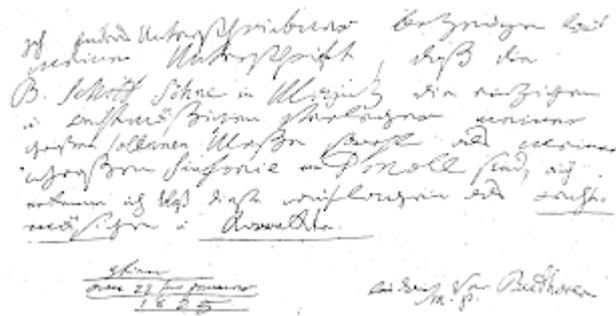
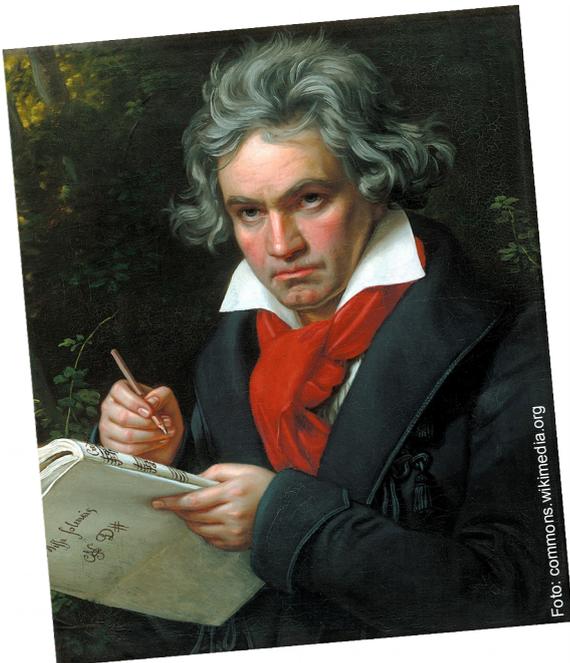


Foto: fr.m.wikipedia.org



Foto: pt.m.wikipedia.org

Es gab zum Beispiel: das Französische Nationalorchester oder das Nationalorchester von Rotterdam oder das belgische Nationalorchester oder das Schweizer Orchester, die mehr als 50 Musikerinnen und Musiker **zusammenbrachten**, oder das Irische Orchester, das mehr als 60 Musikerinnen und Musiker aus der ganzen Welt zusammenbrachte.

Die verschiedenen Orchester spielten das Bolero von Ravel und die Beethovens Sinfonie der Hoffnung (die neunte).

Nun gibt es auch Konzerthallen, die wieder öffnen, zum Beispiel in Österreich und in Italien.

Obwohl uns die Quarantäne **trennte**, haben die Orchester einen Weg gefunden, um mit uns in Kontakt zu bleiben und ihre Arbeit mit uns zu **teilen**. Wir sind dafür dankbar!

Lexikon:

aufnehmen: enregistrer • **schicken**: envoyer • **zusammenfügen**: mettre ensemble
der Nachteil: l'inconvénient • **zusammenbringen**: réunir
obwohl: bien que • **trennen**: séparer • **teilen**: partager

TIERE

Vom Aussterben bedrohte Tiere: wie kann man sie schützen?

Text: Thomas L.

Der **weiße Hai** (*le requin blanc*), die **Honigbiene** (*l'abeille domestique*), der **Riesenpanda** (*le panda géant*): wie kann man sie **schützen** (*protéger*)?

Etwa 25,000 Arten von Tieren **verschwinden** (*disparaissent*) jedes Jahr! Denn schon immer war der **Mensch** (*l'homme*) ein natürlicher **Feind** (*prédateur*) der Tiere. Mit der **Entwicklung** (*développement*) der Industrie sind Tiere immer mehr **gefährdet** (*menacés*). Auf der Erde leben schätzungsweise 10 Millionen Arten von Tieren, und 2,5 Millionen sind schon **ausgestorben** (*disparus*). Am Beispiel von drei Tieren wollen wir verstehen, welche **Bedrohungen** (*menaces*) zu ihrem **Aussterben** (*disparition*) führen und wie man sie schützen kann.



Der weiße Hai wohnt im Ozean. Er wird **gefischt** (*pêché*), weil seine **Flossen** (*ailerons*) sehr gut schmecken. Die Honigbienen werden durch die auf den Feldern verstreuten Pestizide **vernichtet** (*dévastées*).



Der Riesenpanda lebt in Tibet und in China. Er ist bedroht wegen der **Zerstörung des Waldes** (*déforestation*), und weil er für seinen **Pelz** (*fouurrure*) **gejagt** (*chassé*) wird.



Was kann man tun?

Um das Aussterben dieser Arten zu stoppen, gibt es viele ambitionöse **Maßnahmen** (*mesures*). Dafür müssen wir aber **anders** (*autrement*) produzieren und anders konsumieren. Sie **zwingen** (*forcent*) uns, unsere **Lebensweise** (*façon de vivre*) zu **ändern** (*changer*).

Für den weißen Hai zum Beispiel muss man den Fischfang **verbieten** (*interdire*) oder Fischquoten anwenden. Um die Bienen zu schützen, muss man Pestizide verbieten. Und der Riesenpanda braucht **Schutzzonen** (*zones de protection*) und dass die Zerstörung des Waldes **aufhört** (*s'arrête*).

Bist du also **bereit** (*prêt.e*), deine Lebensweise für diese Tiere zu ändern? Wir hoffen, dass dieser Artikel dir zu **denken** (*réfléchir*) gibt...

WERBUNG

Es ist leicht, Teller zu zerbrechen aber es ist ärgerlich !

Text: Joseph, Ryan



- Unzerbrechliche Teller sind völlig unzerbrechlich zu einem unzerbrechlichen Preis!
- Gibt es unzerbrechliches Geschirr?
- Aber natürlich existiert es und hier ist der **Beweis**!
- Wow, es ist wahr, es **bricht** nicht, aber es ist großartig. Wie viel kostet es?
- Es ist überhaupt nicht **teuer**, nur 5 Dollar, in den **Geschäften** in deiner Nähe.
- Toll, ich gehe sofort dorthin, aber wo ist der **Laden**?
- Es gibt einige in der ganzen Stadt, sogar im Norden
- Ok dann werde ich viel für meinen Sohn kaufen, der 2 Jahre alt ist.
- Aha ja! Also worauf wartest du?
- Ah ja sorry auf Wiedersehen und danke für diese **Entdeckung**.

SAKASPA, weniger zerbrechlich als unzerbrechlich!

Lexikon:

*leicht: facile • der Teller: l'assiette • zerbrechen: briser • ärgerlich: agaçant
unmöglich: impossible • der Beweis: la preuve • bricht (brechen): casser
teuer: cher • das Geschäft, der Laden: le magasin • die Entdeckung: la découverte*

KOCHEN



Kennst du die elsässische Pizza? La tarte flambée « Flammekueche »

Text und Fotos: Timothée L.

Guten Tag! Ich werde euch von einem elsässischen **Gericht** (*plat*) erzählen, das ich liebe und mein Vater zu Hause **zubereitet** (*prépare*).

Die Flammekueche ist ein elsässisches Gericht mit **Speckwürfeln** (*lardons*). Man isst sie für ein Fest oder ein Familientreffen, oder wenn man hungrig ist. Die Flammenkueche ist **einfach** (*facile*) vorzubereiten, aber **der Teig** (*la pâte*) soll während 30 Minuten **ruhen** (*reposer*). Das ganze Rezept nimmt ungefähr 1 Stunde. Es ist mein Lieblingsgericht!

Zutaten

- Für den **Brotteig** (*la pâte*):
 - 500 g Mehl
 - 50 mL **Rüböl** (*huile de colza*)
 - 2 Prizen Salz
 - 200 mL Wasser
- 2 grosse zerschnittene **Zwiebeln** (*oignon émincé*)
- ungefähr 40 cL **dicken Rahm** (*crème épaisse*)
- ungefähr 40 cL **Bibeleskäse** (*fromage blanc alsacien*)
- 60 g geräucherte **Speckwürfel** (*lardons*)
- Salz, geriebene Muskatnuss, **Pfeffer** (*poivre*)



Zubereitung

Den Teig sehr dünn ausrollen, auf einer Bückerschaukel oder auf der Ofenplatte ausbreiten (*étaler la pâte très fine sur une plaque*); mit Zwiebeln, Speckwürfeln gut **gewürzt** (*épicée*) Rahm und Bibelskäse **bedecken** (*garnir*); in **sehr heißem Ofen** (*four très chaud*) backen lassen oder wenn möglich, im offenen, alten **Brotbackofen** in Berührung der Flammen, die Torte "flammen" (*si possible four à bois*). Sie wird **sehr warm gekostet** (*déguster très chaud*).



Einige Tips

- Zwiebel und Speckwürfel **weglassen** (*on peut ne pas les mettre*).
- Die Mischung Rahm-Eier-Speckwürfel mit **100 g weißem Käse bereichern** (*ajouter 100 g de fromage blanc*).
- Den Teig mit Apfelschnitten und Rahm **bedecken** (*garnir*).



Man isst die Flammekuechen auf einer besonderen Art (*de façon particulière*)! Die Elsässer rollen sie wie ein Crêpe! Und in den Weinstuben **serviert die Bedienung die Flammekuechen bis man sagt, dass man fertig ist** (*servies jusqu'à ce que l'on dise que l'on a fini*)...

AKTUELL

10 Coronavirus FAKE NEWS, wie kann man nicht reingelegt werden?

Text und Fotos: Camille – Zeichnungen: A.T.

Zur Zeit gibt es, **außer** (*en dehors de*) das Coronavirus, eine weitere Epidemie: es sind die Fake News! Eine **Botschaft** (*le message*), die das Netz **entzünden** (*enflammer*) kann.



Hier sind 10 FAKE NEWS über das Coronavirus, dass du NICHT **glauben** (*croire*) sollst und Tipps, wie man NICHT **reingelegt** (*trompé*) wird.

FAKE NEWS 1: Gekochtes Wasser und Knoblauch **heilen** (*soigner*) das Coronavirus NICHT!



FAKE NEWS 2: Nimm KEIN Desinfektionsmittel **ein** (*ein/nehmen avaler*) und mach KEINE UV-Strahlen (*rayons*), das kann das Coronavirus NICHT **bekämpfen** (*combattre*).



FAKE NEWS 3: Die Sommerferien werden NICHT für die Schüler **gekürzt** (*raccourcies*), um **nachzuholen** (*ratrapper*).

FAKE NEWS 4: Drei Menschen, die in Wuhan **für tot erklärt** (*déclarés morts*) wurden, **wachten NICHT auf** (*se réveiller*) (eine Information von einer falschen « Agence France Presse »).

FAKE NEWS 5: **Hält** man **den Atem an** (*retenir le souffle*), weiß man NICHT, **ob** (*si*) man infiziert.

AKTUELL

10 Coronavirus FAKE NEWS, wie kann man nicht reingelegt werden? (Teil 2)

FAKE NEWS 6: Rindfleisch (*viande de bœuf*) heilt NICHT.



FAKE NEWS 7: "Kleine Bomben", um den Virus zu töten (*tuer*), wurden NICHT um 3 Uhr morgens per Flugzeug (*avion*) abgeworfen (*lancer*).



FAKE NEWS 8: 5G verbreitet (*propager*) das Virus NICHT.

FAKE NEWS 9: Pakete aus China übertragen (*transmettre*) NICHT das Coronavirus.

FAKE NEWS 10: KEIN Unternehmen (*entreprise*) hat das Coronavirus patentiert.

Wie kann man NICHT reingelegt werden?

TIPP 1: Infos nach Möglichkeit (*dans la mesure du possible*) prüfen (*vérifier*) (zum Beispiel (*par exemple*) auf Hoaxbuster).

TIPP 2: Quellen (*source*) der Informationen prüfen (Autor, Datum).

TIPP 3: Offizielle Infoseiten benutzen (*utiliser*) (keine anonyme Webseiten, Achtung wenn der Autor ein Pseudonym verwendet (*utiliser*)!).

TIPP 4: Misstrauisch (*méfiant*) gegenüber sozialen Netzwerken bleiben, insbesondere wenn der Titel die Aufmerksamkeit erregt (*attirer l'attention*) oder die Information außergewöhnlich (*extraordinaire*) ist.

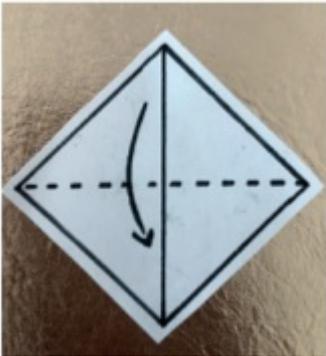
TIPP 5: Auch traditionelle Medien (TV, Radio, Zeitungen) benutzen.

Fazit : kritisch denken!!!

FREIZEIT

Wie man einen Origami Fisch in 16 Schritten macht

Text und Fotos: Myrtille B.



1) **Knicken** (*faire un pli*) und wieder **aufklappen** (*ouvrir*).



2) Die Beiden **Spitzen** (*pointes*) nach **unten** (*vers le bas*) **falten** (*plier*).



3) Die beiden Spitzen „a“ und „b“ nach **oben** (*vers le haut*) falten.



4) Die Beiden Spitzen nach **außen** (*extérieur*) Falten (Schritt 5 **zuerst ansehen** (*d'abord regarder*), um zu sehen, wie die Falten liegen sollen).



5) So sieht das **Ergebnis** (*résultat*) aus. Die **Flügel** (*ails*) sind parallel zur Diagonale des Quadrats.



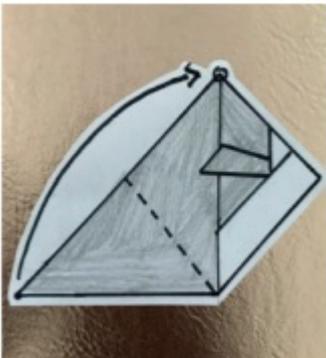
6) Die untere Spitze nach **innen** (*vers l'intérieur*) auf die Diagonale falten.



7) Den Flügel nach oben klappen.



8) Die entstandene **Hülle öffnen** (*ouvrir l'enveloppe obtenue*) und sie in zwei Hälften falten.



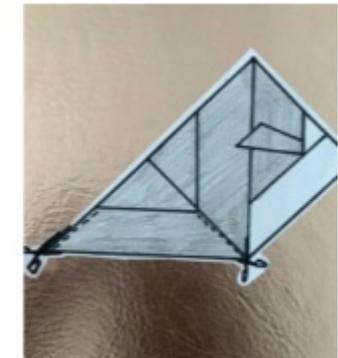
9) Die Spitze nach oben klappen.



10) Die linke **Ecke** (*coin*) mit der Spitze zur Mitte Klappen und wieder **auffalten** (*déplier*).



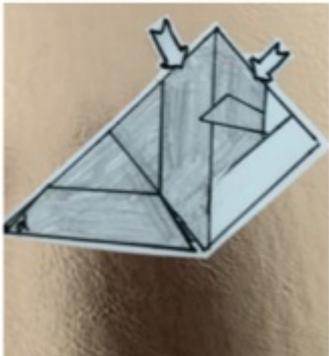
11) Den Flügel Wieder auffalten, um zu Schritt 9 **zurückzugelangen** (*revenir*).



12) Das Papier **am Falz entlang einschneiden** (*couper le long du pli*).

FREIZEIT

Wie man einen Origami Fisch in 16 Schritten macht (Teil 2)



13) Das Model von innen öffnen, die **Lagen trennen** (*séparer les couches*) und am Falz **glattstreichen** (*lisser*), um zum Ergebnis in Schritt 14 zu gelangen.



14) Das Quadrat in zwei Hälften falten.



15) Die Hülle öffnen und das Gefaltete glattstreichen, um das Ergebnis in Schritt 14 zu erhalten.



16) Den weißen Flügel so falten, dass die Spitze „e“ **verdeckt** (*recouvert*) wird.



Dein kleiner Fisch ist fertig!
Male mit vielen Farben aus!

AKTUELL

Mit einer Maske laufen: werden Sie der Aufgabe gewachsen sein?

Text: Célian O. • Foto: Frau Relisieux

Wer läuft mit einer Maske?

Menschen, die mit Masken laufen, sind die Menschen, die das Laufen **vermissen**!

Wo sollte man mit einer Maske laufen?

Sie müssen in den Parks **in Ihrer Nähe**, die wieder geöffnet sind, laufen gehen.

Wann kann man laufen?

Sie müssen zwischen 12:00 und 13:00 Uhr oder abends einen Lauf machen, weil es weniger Menschen geben wird.

Wie zieht man eine Maske an?

Sehen Sie sich das folgende Video an:
[Klicke hier](#)

Warum sollte man eine Maske tragen?

Man muss eine Maske aufsetzen, **um gegen das Coronavirus zu kämpfen**.

Der **Nachteil** ist, dass es **schwer** ist zu **atmen**, während man mit einer Maske herumläuft



Werden Sie meinen Rat befolgen?

Lexikon:

der Aufgabe gewachsen sein: être à la hauteur de la tâche
vermissen: déplorer le manque • **in der Nähe:** près • **an/ziehen:** mettre, porter
um gegen das Coronavirus zu kämpfen: pour lutter contre le Coronavirus
der Nachteil: l'inconvénient • **schwer:** difficile • **atmen:** respirer
der Rat: le conseil • **befolgen:** suivre

TEST

Wie reagierst du unter Quarantäne?

Text: Marie B. und Romane L.

Beantworte (réponds) die Fragen!

Zähle (compte) am Ende wie viele ■, ▲ und ● du hast!

Lies das ERGEBNIS (résultat), um zu wissen (savoir) welcher „Quarantänetyp“ du bist!

1) Du hast Freizeit (temps libre), was machst du?

- Du **ruhst dich aus** (te reposes).
- Du lernst deine Lektionen.
- ▲ Du machst Sport.

2) Du machst ein Picknick, was nimmst du mit?

- ▲ Du nimmst einen Ball mit.
- Du nimmst ein Buch mit.
- Du nimmst ein **Kissen** (coussin) mit.

3) Du stehst auf (te lèves), was machst du?

- Du machst deine Hausaufgaben direkt.
- Du denkst, du kannst noch ein bisschen im Bett **bleiben** (rester).
- ▲ Du beginnst deinen Tag mit Sport.

4) Du musst kochen (cuisiner), was machst du?

- ▲ Du **entscheidest** (décides), Müsliriegel (barres de céréales) **zuzubereiten** (préparer).
- Du **suchst** (cherches) in allen deinen Rezeptbüchern das perfekte Rezept.
- Du kochst nicht, du bist müde.



Ergebnis auf der nächsten Seite...

TEST

Wie reagierst du unter Quarantäne? (Teil 2)

Ergebnis

Du hast **mindestens 2 ●**:

Du bist **der faule Typ** (*fainéant*): die Quarantäne ist nicht sehr gut für dich... du hast keine Lust (*pas envie*) zu arbeiten, wenn es nicht obligatorisch ist... auf dem Bett Liegen, fernsehen und Musik hören ist was du am liebsten machst. Reagiere! Es ist nicht gut für deinen Körper, wenn du dich nicht bewegst (*si tu ne bouges pas*)!

Der Vorteil (*l'avantage*): du bist nicht gestresst!

Du hast mindestens 2 ▲:

Du bist **der aktive Typ** (*actif, sportif*): Quarantäne oder nicht, du bleibst nicht zu Hause ohne dich zu bewegen. Du bist ein.e Sportler.in in jeder Situation. Dein Körper ist wichtig für dich, das ist gut für deine Gesundheit (*santé*). Aber vergiss (*n'oublie*) deinen Kopf nicht! Der Kopf braucht auch Training und lesen ist auch gesund (*sain*).

Der Vorteil: du bist fit für die Sommerferien!

Du hast mindestens 2 ■:

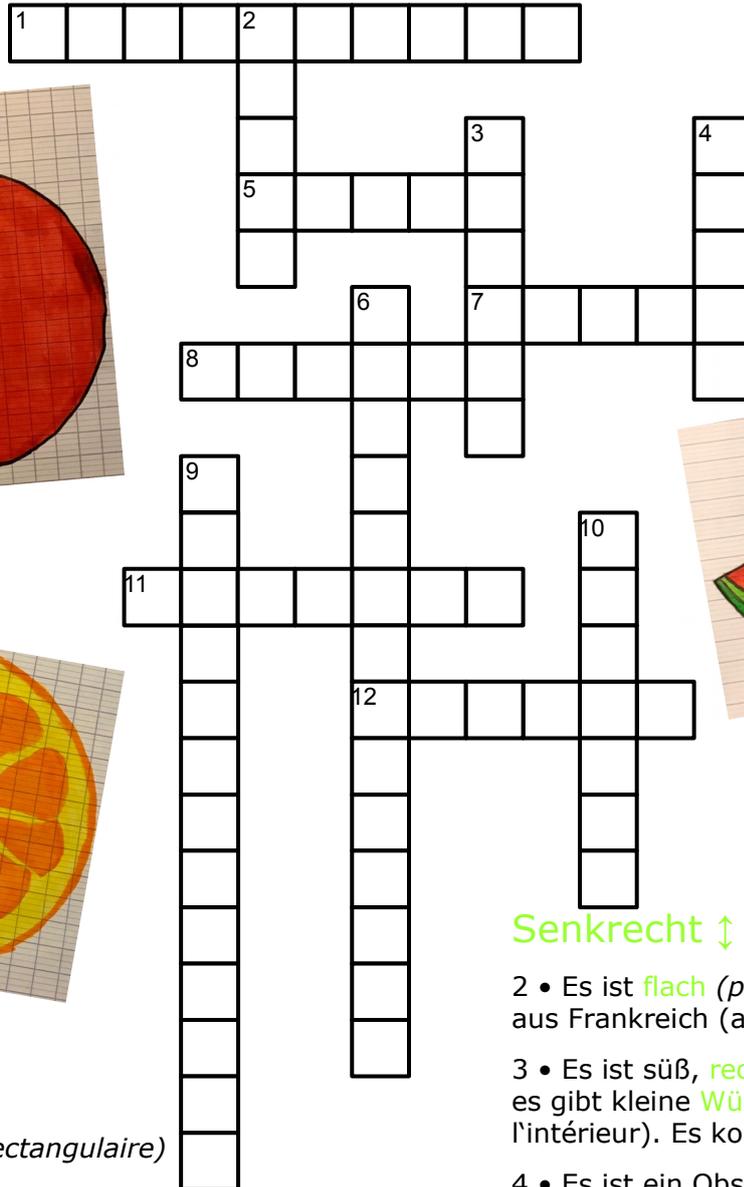
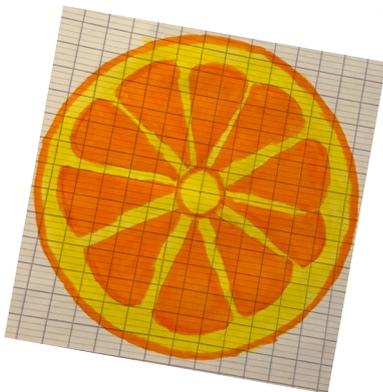
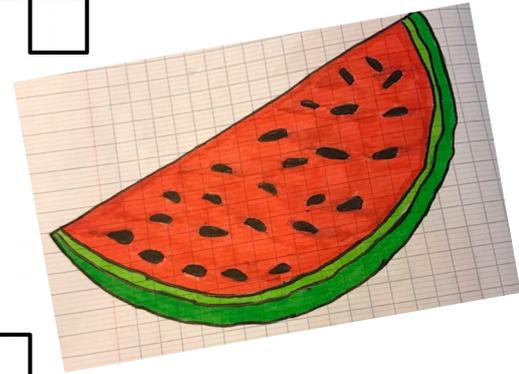
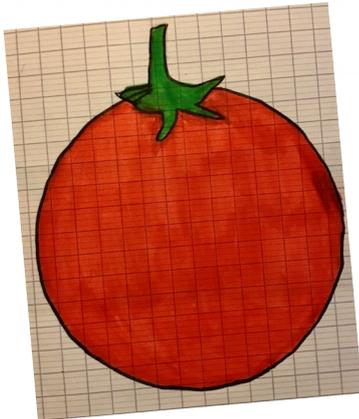
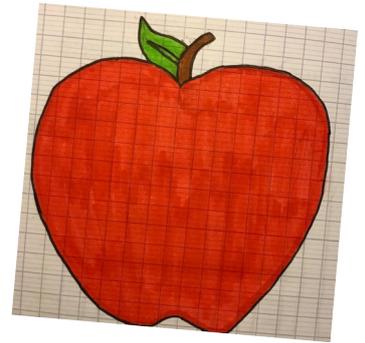
Du bist **der fleißige Typ** (*travailleur*): Der virtuelle Unterricht ist kein Problem für dich. Du bist autonom und lernst auch allein gern. Unter Quarantäne hast du sogar mehr Zeit (*plus de temps*) zum Lernen... aber vergiss deinen Körper nicht! Der Körper braucht auch Bewegung (*mouvement*).

Der Vorteil: du wirst der/die bester Schüler·in im September sein!

SPIEL

Kannst du auf Deutsch essen?

Text: Audrey M. und Yehansa J. • Zeichnung: Yehansa J.



Waagerecht ↔

- 1 • Es ist **rechteckig** (*rectangulaire*) und braun. Und lecker!
- 5 • Es ist rund, sehr beliebt in Italien und es gibt **unterschiedliche** (*différentes*) Sorten.
- 7 • Es ist ein Obst, es ist klein und lila.
- 8 • Es ist ein Obst, es ist gelb und lang.
- 11 • Es ist orange und knackig. Es ist ein Gemüse.
- 12 • Es ist dunkelgrün und ist ein **Blatt** (*feuille*), das man isst, es soll **Kraft** (*force*) geben.

Senkrecht ↕

- 2 • Es ist **flach** (*plat*) und rund, es kommt aus Frankreich (aus der Bretagne).
- 3 • Es ist süß, **rechteckig** (*rectangulaire*) und es gibt kleine **Würfel** (*dés*) **im Inneren** (*à l'intérieur*). Es kommt aus Belgien.
- 4 • Es ist ein Obst, es ist rund, süß und kann rot, grün oder gelb sein.
- 6 • **Außen** (*dehors*) ist es lila und innen gibt es eine Art **Samen** (*graines*), die man isst. Im Namen gibt es „**Leidenschaft**“ (*passion*).
- 9 • Außen ist es rosa und innen gibt es **winzige** (*minuscules*) schwarze Samen, die man isst. Sie hat den Namen von einem **Fabeltier** (*animal légendaire*), das **Flügel** (*ailles*) hat und **Feuer** (*feu*) spuckt.
- 10 • Sie haben eine runde Form und können **jede** (*toute*) Farbe haben. Man kann Sauce damit machen.

1 Schokolade - 2 Kreps - 3 Waffel - 4 Apfel - 5 Pizza - 6 Passionsfrucht 7 Feige - 8 Banane - 9 Drachenfrucht - 10 Tomaten - 11 Karotte - 12 Spinat